



FUSING LINE MACHINE DE THERMOCOLLAGE



ROTONDI® group

A step ahead

FP TOUCH





ROTONDI group

A step ahead





ROTONDI: A STEP AHEAD IN FUSING

FP TOUCH SERIES

The fusing press, a line suitable for middle and big size companies, who are looking for perfect quality fusing and max productivity complete of all best technologies available today on the international market. Available in 4 widths (122, 140, 160 and 183 cms). Uniformity of heating is obtained by the instantaneous heating system of 4 upper elements and 5 lower elements. Complete with LESEPO™ color touch screen computer with Energy Saving software to part load the power and control the static relays, full thermal insulation therefore Zero external heat transmission and Comfortable working environment, laminated PTFE belts with invisible welding, electronic pressure control with FESTO proportional valve. Available in the DP version (double rolls) too.

SÉRIE FP TOUCH

La machine de thermocollage, destinée aux moyennes et grandes entreprises qui recherchent une qualité de thermocollage parfaite et une productivité maximale, avec toutes les meilleures technologies internationales disponibles aujourd'hui sur le marché. Disponible en 4 largeurs différentes (122, 140, 160 et 183 cm). Homogénéité de chauffage à réaction instantanée, mesurée directement sur les bandes et obtenue par 4 résistances supérieures et 5 résistances inférieures. Avec ordinateur à écran tactile LESEPO™ et logiciel d'économie d'énergie pour le découpage du courant et la commande des relais statiques indépendants, isolation thermique sur toute la machine et donc aucune dispersion de chaleur et un meilleur environnement de travail pour les opérateurs, bandes LAMINÉES en PTFE avec soudure invisible, contrôle électronique de la pression avec soupape proportionnelle FESTO. Disponible dans la version DP à double rouleau.



SEAMLESS PTFE LAMINATED BELTS
BANDES PTFE LAMINÉES ANTISTATQUES AVEC SOUDURE INVISIBLE
Бесшовные ламинированные PTFE ленты.



SCHERMO TOUCH SCREEN A COLORI DA 7"
ÉCRAN TACTILE COULEUR 7"
7" цветной сенсорный монитор.



BUILT WITH FIRST CLASS QUALITY PARTS. BELTS CONTROLLING WITH FESTO CYLINDERS AND HIGH TEMPERATURE ROD BEARINGS
CONSTRUITE AVEC DES MATÉRIAUX DE PREMIÈRE QUALITÉ. SYSTÈME DE GUIDAGE DE BANDES À COMMANDE PNEUMATIQUE FESTO ET PALIERS HAUTE TEMPÉRATURE
Произведено из первоклассных компонентов, с применением высокотемпературных подшипников. Ленты контролируются цилиндрами FESTO.



CURVED ELEMENTS
RÉSISTANCES COURBES
Изогнутые нагревательные элементы.



TOTALLY ACCESSIBLE FOR ENTIRE CLEANING
ENTIÈREMENT OUVERT AU NETTOYAGE
Свободный доступ для чистки.

SERIE FP TOUCH

Серия дублирующих прессов FP, предназначена для среднего и большого производства, нуждающихся в высоком качестве дублирования и максимальной производительности, сложившихся из всех наилучших технологий присутствующих на сегодня на международном рынке. Возможна поставка машин с 4 вариантами ширины дублирующей ленты (122, 140, 160 и 183 см). Качество нагрева достигнуто за счет нагревательной системы состоящей из 4 верхних и 5 нижних элементов.

Машина комплектуется цветным сенсорным монитором LESEPO™, с специальным энергосберегающим ПО, с полностью термоизолирующими материалами, позволяющими избежать потерь тепла и эргономичным рабочим местом оператора. Ленты покрыты PTFE и без видимых швов, электронный контроль прижима с пропорциональным клапаном FESTO. Возможна поставка в версии DP (сдвоенные прижимные валы).

CONSTANT PRESSURE ACROSS ALL MACHINE WIDTH WITH TEMPERATURE MEASURED DIRECTLY AT THE BELTS
PRESSION CONSTANTE SUR TOUTE LA LARGEUR DE TRAVAIL ET TEMPÉRATURE MESURÉE DIRECTEMENT SUR LES BANDES
 Постоянное давление по всей ширине дублирующей ленты. Температура измеряется непосредственно в зоне дублирования.

AUTOMATIC UNLOADER
DÉCHARGEUR AUTOMATIQUE
 Автоматическая система выгрузки.

UNIQUE ENERGY SAVING SYSTEM!!!!
SYSTÈME D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE UNIQUE AU MONDE !!!!
 Уникальная система энергосбережения !!!



ACCESSIBLE FOR AN EASY MAINTENANCE AND CLEANING
ACCÈS FACILITE L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE
 Доступ для легкого обслуживания и чистки.

INTERNAL AND EXTERNAL BELT CLEANING DEVICES, SCRAPERS IN PTFE AND GRAPHITE
SYSTÈME DE NETTOYAGE DES BANDES INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR ET RACLEURS EN PTFE ET GRAPHITE
 Внутренняя и внешняя системы очистки ленты. Скребки покрыты PTFE и графитом.



ROTONDI: A STEP AHEAD IN FUSING

RISCALDAMENTO INFERIORE - HEATING BOTTOM



RISCALDAMENTO SUPERIORE - HEATING UP



HEATING



5+4 System

Lower heating then upper heating. Ideal for mens and ladies jackets, leather and automotive.

4+5 System

Upper heating then lower heating. Ideal for shirts and sportswear.



Système 5+4

Chauffage inférieur puis supérieur indépendants, idéale pour vestes pour hommes et femmes, cuir et automobile

Système 4+5

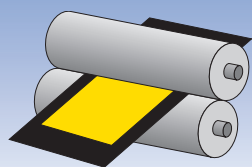
Chauffage inférieur puis supérieur indépendants, idéale pour chemises et vêtements de sport.



Нижний нагрев ленты, а затем-верхний нагрев, идеально подходит для мужских и женских жакетов, кожи и автомобильной промышленности.

Верхний нагрев ленты, а затем-нижний, рекомендован для сорочек и спортивной одежды.

PRESSIONE STANDARD - STANDARD PRESSURE



PRESSURE SYSTEM

SOFT

One set of rollers with soft or medium silicon coating. Ideal for mens and ladies jackets, blouses, casual shirts.

MEDIUM (DP)

Two sets of rollers with soft or medium silicon coating. Ideal for shirts, workwear and leather.

HARD

Ideal for lamination, 1 set of chromed rolls without silicon +1 set with medium silicon coating.



LÉGER - SOFT

Un rouleau de pression avec revêtement en silicone léger ou moyen. Idéale pour vestes pour hommes et femmes, robes, chemises sport.

MOYEN - MEDIUM (DP)

Double rouleau de pression avec revêtement en silicone dureté légère ou moyenne. Idéale pour chemises, vêtements de travail, cuir.

FORT - HARD

Idéale pour le laminage. Utilisation d'une série de rouleaux chromés sans silicone + un rouleau avec silicone dureté moyenne.

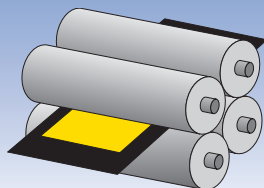


Один набор прижимных валов с мягким или средним силиконовым покрытием идеально подходит для мужских и женских жакетов, блуз и повседневных сорочек.

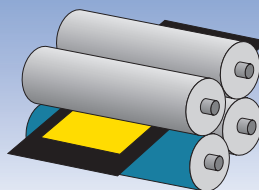
Второй набор прижимных валов с мягким или средним силиконовым покрытием предназначен для сорочек, рабочей одежды и кожи.

Жесткое покрытие прижимных валов предназначено для ламинации, состоит из комплекта хромированных валов без силикона и комплекта валов с средним силиконовым покрытием.

PRESSIONE DOPPIA - DOUBLE PRESSURE



PRESSIONE DOPPIA - DOUBLE PRESSURE





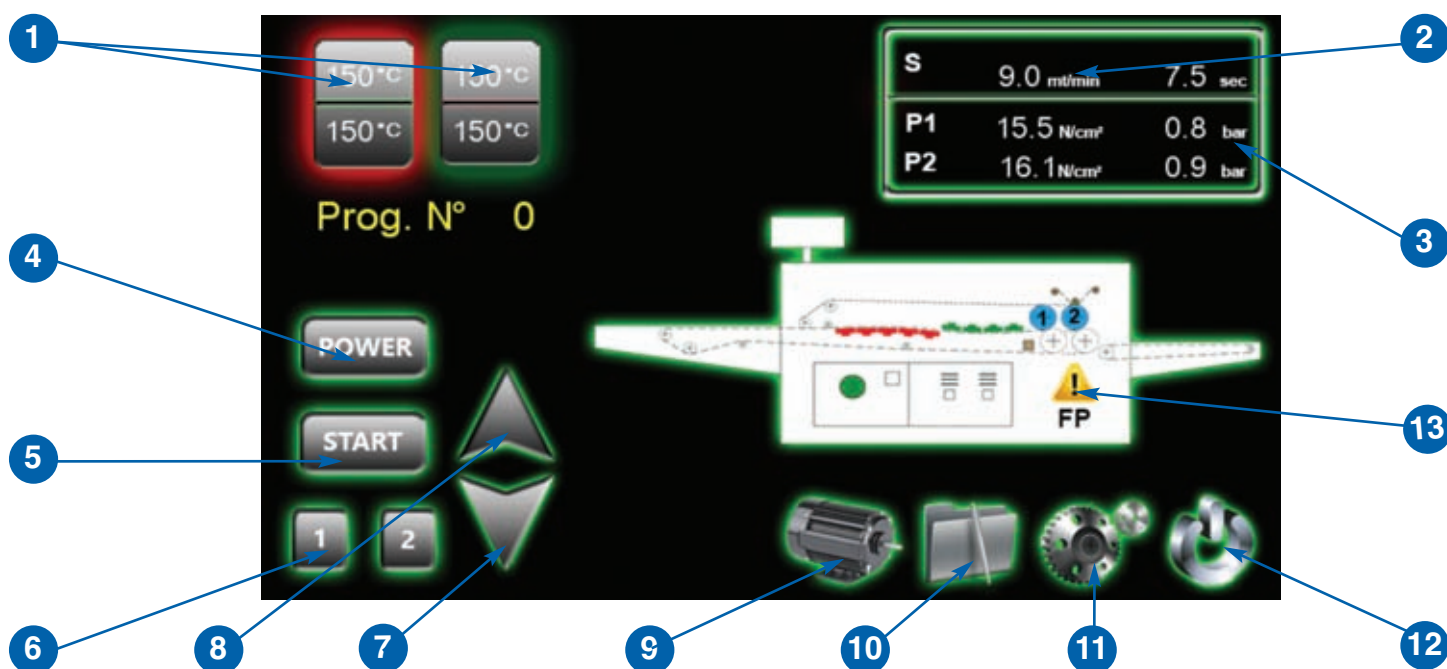
ROTONDI: A STEP AHEAD IN FUSING

TOUCH SCREEN LESEPO™

(Leading software in Energy Saving, Enviromental and Production Organization - STANDARD FOR SERIES FP - OPTIONAL FOR SERIES MG E G)
7" color touch screen display for easy of use and versatility, Programming and memorising all parameters for optimum production!

(Leading software in Energy Saving, Enviromental and Production Organization - STANDARD POUR SÉRIE FP – EN OPTION POUR SÉRIE MG ET G)
Écran tactile couleur 7", facile à utiliser et extrêmement polyvalent, aide à programmer et mémoriser tous les paramètres sans erreurs de thermocollage!

Расширенное программное обеспечение для энергосбережения, максимальной производительности, как стандарт для серии FP и опционально для серии MG, E, G.
7" цветной сенсорный монитор, простой в использовании, позволяет программировать и сохранять все параметры для качественного дублирования.



1. Display for real temperature and the programmed temperature.
Upper and lower elements.
2. Display for speed in m/min or sec
3. Display the fusing pressure in N/cm² e BAR with micro metric steps thanks to a FESTO proportional valve.
4. On/Off button
5. START button
6. Change pressure and activate ZERO pressure device (open rollers)
7. Increase (temperature or pressure or speed)
8. Decrease (temperature or pressure or speed)
9. Speed control
10. To memorize programs (max 12) on internal memory or MICRO SD.
11. Configuration of internal parameters.
12. STAND BY and AUTOMATIC SWITCH OFF programming
13. Display of faults or malfunctions

1. Affichage de la température réelle et de la température programmée.
Résistances supérieures et inférieures indépendantes
2. Affichage de la vitesse en m/min et s
3. Affichage de la pression en N/cm² et BARS avec réglages micrométriques grâce à une soupape proportionnelle FESTO
4. Bouton d'alimentation
5. Bouton de mise en marche
6. Variation de la pression et activation de la PRESSION ZÉRO (rouleaux ouverts)
7. Augmenter (température ou pression ou vitesse)

8. Diminuer (température ou pression ou vitesse)
9. Variation de la vitesse
10. Mémorisation des programmes (max. 12 ???) sur mémoire interne et MICRO SD
11. Configuration des paramètres internes
12. Programmation STAND BY et ARRÊT AUTOMATIQUE
13. Système de prévention des pannes

1. Отображается реальная и программируемая температура верхних и нижних тэнов.
2. Скорость движения ленты отображается в м/мин или в секундах.
3. Давление прессования отображается в Н/см² или в БАР с регулировкой в микробарах благодаря пропорциональному клапану FESTO.
4. Кнопка вкл/выкл.
5. Кнопка START.
6. Регулятор изменения давления прижима и активации НУЛЕВОГО прижима (отсутствие прижима валов).
7. Увеличение (температуры или скорости дублирования).
8. Уменьшение (температуры или скорости дублирования).
9. Изменения скорости дублирования.
10. Сохранения (запоминания) программ, макс – 12, в внутреннюю память или Micro SD.
11. Конфигурация внутренних параметров.
12. Режим временной остановки и автоматическое выключение выполнения программы.
13. Дисплей с отображением ошибок.



ROTONDI: A STEP AHEAD IN FUSING



G-140

SERIE G



A line of fusing presses suitable for middle and big size companies, who are looking for perfect quality fusing and max productivity. Available in 5 widths (75, 100, 112, 140 and 160 cms). Uniformity of heating is obtained by the instantaneous heating system of 4 upper elements and 5 lower elements. Complete of electronic control panel for displaying ; fusing temperature (upper and lower), speed in m/min or sec, rollers pressure, ZERO pressure device, faults prevention.

OPTIONAL: LESEPO™ color touch screen computer with Energy Saving software to part load the power and to control the static relays, full thermal insulation therefore Zero external heat transmission and better place of work for the operator, laminated PTFE belts with invisible welding, front return system, automatic loaders and 1-2-3 lanes unloader. Available in the DP version (double pressure rolls) too



A line of fusing presses suitable for middle and big size companies, who are looking for perfect quality fusing and max productivity. Available in 5 widths (75, 100, 112, 140 and 160 cms). Uniformity of heating is obtained by the instantaneous heating system of 4 upper elements and 5 lower elements. Complete of electronic control panel for displaying ; fusing temperature (upper and lower), speed in m/min or sec, rollers pressure, ZERO pressure device, faults prevention.

OPTIONAL: LESEPO™ color touch screen computer with Energy Saving software to part load the power and to control the static relays, full thermal insulation therefore Zero external heat transmission and better place of work for the operator, laminated PTFE belts with invisible welding, front return system, automatic loaders and 1-2-3 lanes unloader. Available in the DP version (double pressure rolls) too.



Дублирующие пресса серии G, предназначены для среднего и большого производства, нуждающихся в высоком качестве дублирования и максимальной производительности. Возможна поставка машин с 5 вариантами ширины дублирующей ленты (75, 100, 112, 140 и 160 см). Качество нагрева достигнуто за счет нагревательной системы состоящей из 4 верхних и 5 нижних элементов. Машина поставляется с электронной контрольной панелью, отображающей температуру дублирования (верхнего и нижнего комплектов ТЭНов), скорости в м/мин или секундах, давление прижимных валов, устройство нулевого прижима, системы мониторинга ошибок.

Машина опционально может поставляться с цветным сенсорным монитором LESEPO™ с специальным энергосберегающим ПО, полностью термоизолирующими материалами, позволяющими избежать потерь тепла и эргономичным рабочим местом оператора, ленты покрыты PTFE без видимых швов, возвратной системой загрузки, автоматическим загрузчиком и 1-2-3 линейной системой выгрузки. Возможна поставка в версии DP (сдвоенные прижимные валы).





ROTONDI: A STEP AHEAD IN FUSING



MG-100

SERIE MG



An economical line of fusing presses designed for small and medium productions giving high quality of fusing and productivity standards. Available in 3 widths (60, 75, 100 cms). Uniformity of heating is obtained by the instantaneous heating system of 3 upper elements and 4 lower elements. Complete with electronic control panel for displaying; fusing temperature (upper and lower), speed in m/min or sec, rollers pressure, ZERO pressure device, faults prevention.

OPTIONAL: LESEPO™ color touch screen computer with Energy Saving software to part load the power and to control the static relays, full thermal insulation therefore Zero external heat transmission and better place of work for the operator, laminated PTFE belts with invisible welding, front return system, automatic loaders and 1-2-3 lanes unloader. Available in the DP version (double rolls) too.



Une ligne de machines de thermocollage économique destinée aux petites et moyennes productions en assurant toujours des hauts standards de qualité de thermocollage et de construction. Disponible en 3 largeurs (60, 75, 100 cm). Homogénéité de chauffage à réaction instantanée obtenue par 3 résistances supérieures et 4 résistances inférieures. Équipée d'un panneau de contrôle avec affichage de la température de thermocollage (supérieure et inférieure), vitesse en m/min ou s, pression des rouleaux, activation de la pression ZERO, prévention des pannes.

OPTIONS: panneau de contrôle écran tactile couleur 7" LESEPO™, système d'économie d'énergie, isolation thermique, bandes en PTFE avec soudure invisible, système de retour de pièces dans la zone de chargement, chargement froid, déchargeurs à 1-2-3 pistes, version DP à double rouleau, etc.



Экономичная линия дублирующих прессов серии MG, предназначена для малого и среднего производства, нуждающихся в высоком качестве дублирования и производительности. Возможна поставка машин в 3 вариантах ширины дублирующей ленты (60, 75, 100 см). Качество нагрева достигнуто за счет нагревательной системы состоящей из 3 верхних и 4 нижних элементов. Машина поставляется с электронной контрольной панелью, отображающей температуру дублирования (верхнего и нижнего комплектов ТЭНов), скорость в м/мин или секундах, давление прижимных валов, устройство нулевого прижима, систему мониторинга ошибок.

Машина опционально может поставляться с цветным сенсорным монитором LESEPO™ с специальным энергосберегающим ПО, полностью термоизолирующими материалами, позволяющими избежать потерь тепла и эргономичным рабочим местом оператора, ленты покрыты PTFE без видимых швов, возвратной системой загрузки, автоматическим загрузчиком и 1-2-3 линейной системой выгрузки. Возможна поставка в версии DP (сдвоенные прижимные валы).



ROTONDI: A STEP AHEAD IN FUSING

**Carico Freddo
Feeding System
Carga en Frio**



**Sistema di Ritorno
Return System
Sistema de Retorno**



**Scaricatore Automatico
Automatic Loader
Descargador**



ACCESSORI



COLD BELT LOADING: one or more lanes with independent or simultaneous moving. For optimum production increasing of your ROTONDI fusing press!

FRONT RETURN BELT: For small and medium productions, the fused parts return automatically to the loading side therefore unloaded by the same operator.

AUTOMATIC UNLOADERS: 1-2-3-4 lanes in according to the machine width. Each lane with independent moving and lowering. Lane length 150 cms. LCD monitor to control unloader by loading operators. Controlled by the LESEPO™ touch screen computer.

For optimum production increasing of your ROTONDI fusing press!
Pls contact a ROTONDI official distributor to calculate investment pay back of the accessories!



CHARGEMENT FROID: à une ou plusieurs pistes avec mouvement indépendant ou simultané.
Pour augmenter ultérieurement la productivité de votre machine de thermocollage ROTONDI !

SYSTÈME DE RETOUR: pour petites et moyennes productions, les pièces thermocollées retournent automatiquement à la phase de chargement et sont donc déchargées par le même opérateur.

DÉCHARGEURS AUTOMATIQUES: Pour augmenter ultérieurement la productivité de votre machine ROTONDI. À une ou plusieurs pistes selon la largeur de la machine. Chaque piste avec un mouvement indépendant et abaissement automatique. Longueur des pistes 150 cm. Ecran LCD de contrôle de la part des opérateurs de chargement. Contrôlés par ordinateur à écran tactile LESEPO™.

Pour augmenter ultérieurement la productivité de votre machine de thermocollage ROTONDI !

Nous vous conseillons de contacter un distributeur officiel ROTONDI pour le calcul du retour sur investissement des accessoires !



Система загрузки: одна или более линий с независимым или скоординированным перемещением для дальнейшего увеличения производительности дублирующих прессов ROTONDI !!!

Возвратная система: для малого и среднего производства, дублированные детали автоматически возвращаются в зону загрузки, для дальнейшей выгрузки оператором загрузки.

Опции:
Автоматические выгрузочные линии. От 1 до 4 линий в соответствии с шириной ленты. Каждая линия с независимым перемещением. Длина выгрузочной линии 150 см. LCD монитор для контроля загрузочной и выгрузочной операции. Система управляется при помощи сенсорного монитора LESEPO™.

Свяжитесь с официальным дистрибьютором ROTONDI в Вашем регионе для подсчета дивидендов от Ваших инвестиций в данные опции.



ROTONDI: A STEP AHEAD IN FUSING



MG-45

SERIE MG



MG-45-The right fusing press for small productions, tailor shops of mens wear, shirts and ladies wear. Width 45 cms (17 3/4"). Low electrical consumption, only 2,4 kw at 230 V single phase. Closed sides to increase pressure and to prevent twisting of the structure. Mechanical pressure adjustment up to 33 N/cm² without air compressed. Upper and lower heating with curved elements. 3 upper elements and 2 lower elements. Pressure roller with silicon coating. Anti static PTFE belts. Belt cleaning scrapers. Digital thermostat showing real and programmed temperature. Adjustable speed from 0,7 to 7 m/min with inverter. Emergency button. Switch for programmed cool down.



MG-45-La machine idéale pour les petites productions et la confection de vêtements de dessus, chemises et robes. Largeur 45 cm (17 3/4"). Faible consommation électrique, seulement 2,4 KW à 230 V monophasé. Deux côtés fermés pour augmenter la pression et empêcher une torsion de la structure. Réglage de la pression mécanique jusqu'à 33 N/cm², sans l'utilisation d'air comprimé. Chauffage supérieur et inférieur avec résistances à arc. Trois résistances supérieures et deux résistances inférieures. Rouleau de pression recouvert de silicone. Bandes en PTFE antistatiques. Grattoirs de nettoyage des bandes. Thermostat numérique avec température programmée et réelle. Vitesse réglable de 0,7 à 7 min/min avec inverseur. Bouton d'arrêt d'urgence. Interrupteur de mise hors tension automatique après refroidissement.



Качественный дублирующий пресс для малого производства, ателье мужской одежды, сорочек и женской одежды. Ширина дублирования 45 см. Низкое энергопотребление, только 2,4 кВт при 220 Вольт. Закрытые стороны для увеличения давления прессования и не допущения брака на дублируемых изделиях. Механическая регулировка давления прессования до 33 Н/См², без использования сжатого воздуха. Верхние и нижние комплекты ТЭНов изогнутой формы. 3 верхних и 2 нижних ТЭНа. Прижимные валы покрыты силиконом. Антистатические ленты с покрытием PTFE. Скребки для чистки лент. Цифровой термостат показывает реальную и запрограммированную температуру. Регулируемая скорость 0,7 до 7 м/мин с инвертером. Кнопка аварийной остановки. Программируемый выключатель для охлаждения ленты.



MG-60J-The high tech and quality alternative for small productions of any kind of garment especially mens shirts. Width 60 cms (23 1/2"). Low electrical consumption, only 3,5 kw at 230 V single phase. Closed sides to increase pressure and to prevent twisting of the structure. Pneumatic pressure adjustment up to 45 N/cm². Upper and lower heating with curved elements. 3 upper elements and 2 lower elements. Length 620 mms. Pressure roller with silicon coating. Pneumatically controlled anti static PTFE belts with invisible welding. Belt cleaning scrapers. Digital thermostat showing real and programmed temperature. Adjustable speed up to 7,5 m/min with inverter. Emergency button. Switch for programmed cool down.

ACCESSORIES: TROLLEY WITH WHEELS
DEVICE FOR TROUSER BELT FUSING (MG-45T)



MG-60J- L'alternative de haute technologie et qualité pour les petites productions. Idéale pour tout type de vêtement et spécialement pour les chemises grâce à la haute pression pneumatique. Largeur 60 cm (23 1/2"). Faible consommation électrique, seulement 3,5 KW à 230 V monophasé. Deux côtés fermés pour augmenter la pression et empêcher une torsion de la structure. Réglage de la pression pneumatique jusqu'à 45 N/cm². Chauffage supérieur et inférieur avec résistances à arc, longueur 620 mm. Trois résistances supérieures et deux résistances inférieures. Vitesse réglable avec inverseur en m/min ou s. Rouleau de pression recouvert de silicone. Bandes en PTFE antistatiques sans soudure, réglage avec cylindres pneumatiques. Racleurs de nettoyage des bandes. Thermostat numérique avec température programmée et réelle. Régulateur de vitesse des bandes jusqu'à 7,5 min/min. Bouton d'arrêt d'urgence. Interrupteur de mise hors tension automatique après refroidissement.

ACCESSOIRES: CHARIOT PORTEUR À ROUES
DISPOSITIF POUR LE THERMOCOLLAGE DE CEINTURES AVEC ENROULEUR ET DÉROULEUR (MG-45T)



Высокотехнологичная и качественная альтернатива для малого производства любого вида одежды, а в особенности сорочек, благодаря пневматическому прижиму. Ширина дублирующей ленты 60 см. Низкое энергопотребление, только 3,0 кВт при 220 Вольт. Закрытые стороны для увеличения давления прессования и не допущения брака на дублируемых изделиях. Пневматическая регулировка давления прессования до 45 Н/См². Верхние и нижние комплекты ТЭНов изогнутой формы. 3 верхних и 2 нижних ТЭНа. Длина ТЭНов 620 мм. Прижимные валы покрыты силиконом. Пневматически контролируемые антистатические ленты с покрытием PTFE и невидимым швом. Скребки для чистки лент. Цифровой термостат показывает реальную и запрограммированную температуру. Регулируемая скорость до 7,5 м/мин с инвертером. Кнопка аварийной остановки. Программируемый выключатель для охлаждения ленты. **Опции:** Стол под пресс с колесами. Устройство дублирования поясов брюк (MG-45T).



MG-45T



MG-60J





ROTONDI: A STEP AHEAD IN FUSING



SM-120

SM-120-Fusing press with manual closing and opening. Buck size 120 x 50 cms. Adjustable fusing time with alarm buzzer for manual opening. Electronically adjustable temperature. Cover in nomex.

SM-120-Machine de thermocollage à fermeture et ouverture manuelle. Dimensions 120 x 50 cm. Temps de thermocollage programmable avec avertisseur sonore d'ouverture manuelle. Température réglable électroniquement. Garniture en Nomex.

SM-120-Дублирующий пресс с ручным закрытием и открытием подушки. Размеры подушки 120 x 50 см. Регулируемая время дублирования с звуковым сигналом об окончании операции. Электронное регулирование температуры дублирования. Покртия выполнены из номекса.

TECHNICAL DATA

Technical data • Caractéristiques Techniques • технические характеристики

Fusing Line FP TOUCH

	FP-120	FP-140	FP-160	FP-183
Voltage/Tension/Напряжение (V)	3x230/400			
Speed/Vitesse/ скорость ленты (m/min e sec)	0,8/10,1 - 7/76 sec.			
Pressure/Presión/прижим (N/cm2)	0/26,3	0/24,6	0/22,9	0/20
Temperature/Température/температура (C)	0-200			
Adhesive width/Largeur de Travail /ширина дублирования (mm)	1220	1400	1600	1830
Dimensions/Dimension/размеры (mm)	1820x1600	2000x1600	2200x1600	2420x1830
Length/Longueur/размеры машины A/ B/C* (mm)	3850/6310/3680	3850/6310/3680	3850/6310/3680	4850/6940/4100
Weight/Poids/Bec (kg)	650	750	800	1100
Air compressed consumption/Consommation d'air Comprimé/потребление сжатого воздух (l/min)	4	4	4	4
Air Pressure/Presion/Presion de air/давление сжатого воздуха (bar)	6			
Electrical consuption with and w/o energy saving (kW) потребляемая мощность	11,5/ 8,5	13,5/ 10	15,5/ 11,5	24/ 17
Installed power/Puissance installée/потребляемая мощность (KW)	17,5	20	23	39

Technical data • Caractéristiques Techniques • технические характеристики

Fusing Line G

	G-100	G-122	G-140	G-160
Voltage/Tension/Напряжение (V)	3x230/400			
Speed/Vitesse/ скорость ленты (m/min e sec)	0,9/10,2 - 7/76 sec.			
Pressure/Pression/прижим (N/cm2)	0/29,4	0/26,3	0/24,6	0/22,9
Temperature/Température/температура (C)	0-200			
Adhesive width/Largeur De Travail /ширина дублирования (mm)	1000	1220	1400	1600
Dimensions/Dimensions/размеры (mm)	1600x1600	1820x1600	2000x1600	2200x1600
Length/Longueur/размеры машины A/B/C* (mm)	3840x6300x3460			
Weight/Poids/Bec (kg)	650	700	800	850
Air compressed consumption/Consommation d'air Comprimé/потребление сжатого воздух (l/min)	40	40	40	40
Air Pressure/Pression d'air/давление сжатого воздуха (bar)	6			
Electrical consuption with and w/o energy saving /Consommation Électrique Avec Et Sans e-saving (KW)	9,5/ 7	11,5/ 9	13,5/ 11	15,5/ 13
Potenza Installata/Puissance installée/потребляемая мощность (KW)	14,5	17,5	20	23

Technical data • Caractéristiques Techniques • технические характеристики

Fusing Line MG/SM-120

	SM-120	MG-45	MG-45T	MG-60J	MG-60	MG-75	MG-100
Voltage/Tension/Напряжение (V)	1-3x230	1x230	1x230	1x230	3x230/400	3x230/400	3x230/400
Speed/Vitesse/ скорость ленты (m/min e sec)	-	6/63 sec.	6/63 sec.	7,5/7,8 sec.	7,5/7,8 sec.	0,7/7,1 mt/min.	0,7/7,1 mt/min.
Pressure/Pression/приж /cm2)	-	0/20	0/44	0/44	0/44	0/44	0/26
Temperature/Température/температура (C)	-	0-200					
Adhesive width/Largeur De Travail /ширина дублирования (mm)	1200 x 500	420	420	600	600	750	1000
Dimensions/Dimensions/размеры (mm)	-	810x1430x340	810x1800x340	1100x1510x400	1200x1520	1350x1520	1500x1520
Length/Longueur/размеры машины A/B/C* (mm)	-	-	-	-	3200/6060/3250	3200/6060/3250	3200/6060/3250
Weight/Poids/Bec (kg)	70	150	150	200	420	500	600
Air compressed consumption/Consommation d'air Comprimé/потребление сжатого воздуха (l/min)	-	-	-	3	3	5	5
Air Pressure/Pression d'air/давление сжатого воздуха (bar)	-	6					
Electrical consumption/Consommation Électrique/потребляемая мощность (KW)	3,9	1,8	2	2,5	2,5	5	6

*A Basic machine with rear unloading zone
Machine standard
стандартная машина с выгрузкой сзади

B Machine with automatic stacker
Machine avec empileur automatique
машина с автоматическим укладчиком

C Machine with return of the material from the introduction part
Machine avec retour frontal
машина с возвратной выгрузкой



ROTONDI group Srl

Via Fratelli Rosselli, 14/16
20019 Settimo Milanese (Milano) - Italia
Tel. (+39) 02.335.01.224
Fax (+39) 02.335.01.329
E-mail: rotondi@rotondigroup.it
www.rotondigroup.com

Agente:



RELEASE: 03/2016

La ROTONDI group Srl si assume il diritto di modificare dati ed informazioni contenuti nel presente stampato nell'interesse dello sviluppo e miglioramento del prodotto stesso. • ROTONDI group Srl reserves the right to modify data and informations contained in this folder in the interests of products development and improvement. • La ROTONDI group Srl se assume el derecho de modificar datos e informaciones contenidos en el presente material con el interés del desarrollo y mejoramiento del producto. • ROTONDI group Srl behält sich das Recht vor, die in dieser Druckschrift enthaltenen Daten und Angaben im Zuge der Weiterentwicklung und Verbesserung des Produkts zu ändern. • ROTONDI Group on assume le droit de modifier les données et les informations contenues dans présente catalogue dans l'intérès de développer et amélioration des produits même.